

1858-07-31

AFSENDER

J. C. Jacobsen

MODTAGER

Carl Jacobsen

FAKTA

Type:
Letter

Sprog:
Dansk

Afsendersted:
København

Arkivplacering:
Uden FA-nummer, æske F 3,1

Keywords:
Rejse, ekskursion

SUMMARY

J. C. Jacobsen skriver til Carl, der er på udflugt til Møn sammen med Sophus Møller. Gode råd og formaninger. Kun første del af dette brev er udgivet af Kirsten Glamann.

TRANSSKRIFTION

S. T

Herr St. art. Carl Jacobsen pt paa Liselund pr Stege

Carlsberg 31 Juli 1859

Min Kjære Carl!

Jeg er bange for at det kun har været en tarvelig Fornøielse du og Sophus hidtil have havt paa Eders Udflugt, thi igaar regnede det af og til hele Dagen, skjøndt ikke værre end at man nok kunde spadsere omkring under Regnkappe eller Parapluie, men idag regner det saagodtsom uafbrudt og defor meget tæt, saa at I næppe faae nogen synderlig smuk udsigt at see fra Valdemars Taarn. I morgen kunne I jo kjøre, dersom Veiret ikke tillader Eder at gaae til Liselund, men værst var det, dersom det de følgende Dage skulde blive slet Veir. Hvis saa er, maae I jo nøies med at see Eder lidt om paa Liselund indtil, som man maa haabe, taaleligt Veir indtræder, men skulde det vedblivende være saa slet, at I hverken paa Mandag, Tirsdag eller Onsdag skulde kunne med Nytte besøge Store Klint, maa I gjerne blive paa Liselund til Fredag Eftermiddag og først da tage til Stege, for at gaa med Zampa hjem

paa Løverdage. Dette Dampskib afgaaer om Løverdage Morgen Kl. 7 fra Nykøbing paa Falster og kommer altsaa tidligt til Kalle.....Koster. I maae følgelig være i Stege Fredag Aften. Det er en Selvfølge, at I ikke skulle blive paa Liselund længere end der først var bestemt. Dersom Veiret paa Torsdag Morgen ikke skulde være saa godt, at der var grundet Udsigt til at kunne benytte Dagen paa en mere tilfredsstillende Maade end de foregaaende Dage. Er Veiret slet naar I skulle tage tilbage til Stege, hvad enten det nu bliver Torsdag Morgen eller Fredag Eftermiddag, maa Du gjerne kjøre det Stykke Vei, saafremt der er en Vogn at faae i Nærheden til en antagelig Priis.. Jeg antager at

J. C. JACOBSENS ARKIV
CARLSBERGFONDET

de Penge jeg har medgivet Dig ville være tilstrækkelige, men skulde det muligt forlængede Ophold og uforudsete Udgifter have kostet saameget, at Du ikke beholdt tilstrækkeligt tilbage til at betale Logis i Stege og Reisen med Dampskibet til Kjøbhvn, maa Du bede Værten paa Liselund, hvem Du kan vise dette Brev, om paa min Regning at overlade Dig.

saameget, som Du maatte komme til at mangle. Jeg kjender ellers ingen der i Nærheden, hvem jeg kunde henvise Dig til, undtagen min forrige Kollega i Rigsdagen Hother Hage, men jeg veed ikke hvor paa Møen hans Eiendom ligger.-

Moder hilser Dig og din Ven [hul i papiret hvor frimærket har siddet] t og hjerteligt. Ligeledes hilses I begge af d.. [in kjær] ige Fader.

J. C. Jacobsen

P. S. Sig Sophus at jeg i Aften skriver til hans Fader, for at underrette ham om den mulige Forlængelse af Eders Ophold paa Møen, hvorimod jeg er overbeviist om at han ikke vil have noget at erindre.

J

J. C. JACOBSENS ARKIV
CARLSBERGFONDET

21 58
C.M.
Carlsberg 21 Juli 1858.
Mies Gjen Carl.
Jeg er meget glad at det liden jeg maekt er
kennet af Samværet i den af Sophus Juelens navn
er for det vilstige, til en god vagn, det af og til
for det sagde. Sjældt ikke ypperst at man ikke
kunne forstaa omkring inders taget og alle
forplantet, men idag synes det for mig at være
af de mest vigtige, for at den unge faar en
sikkerhed først vilstigt at for den kaldemari laar.
Den unge hører sig Gjen, den som vilstigt ikke
kaldet for at gaar til Helsing, men mest naar
at, derfor det de følgende de ja stak blier stak
Hvort. Jæis for at, men sig men end at
for det vilstigt om den Helsing indet, som man
men forst, kaldet vilstigt indet, men stak
det indet blier men for stak, at det for den
Mand, den og den Omsig vilstigt men end
vilstigt forstige den stak, men sig den blier
for Helsing til den stak og forst de
lage til stak, for at gaar men forst Gjen

J. C. JACOBSENS ARKIV
CARLSBERGFONDET

Samstag, som du maatte haave det at maagde.
Jeg haandtes allest Dagen des: Mandagen, som
jeg kunde faa mig det, indtoges min faarige
Kattage: Lidogegen Hattes Hage, som jeg maad
ikke. Som jeg maad faa indans siges. —
Madre siges sig og alle Hensigtene af sig siges.
Lidogegen siges. I siges af sig sig siges.
J. C. Jacobsen.
P.S. Jeg siges at jeg: Altes Hensigt det siges
Lidogegen, som at indans alle som du maagde siges
af siges siges som maad, somind jeg at maagde
som at jeg ikke mit som siges at siges.

J. C. JACOBSENS ARKIV
CARISBERGFONDET

